

Vorlage

an den Haushalts- und Finanzausschuss

Landtag
Nordrhein-Westfalen
13. Wahlperiode

Vorlage 13/2620
A06

Gesetz über die Feststellung der Haushaltspläne des Landes Nordrhein-Westfalen für das Haushaltsjahre 2004/2005 (Haushaltsgesetz 2004/2005) und Gesetz zur Änderung des Landesbesoldungsgesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (Landesbesoldungsgesetz - LBesG NRW)

Gesetzentwurf der Landesregierung
Drucksache 13/4500 Neudruck und 13/4660

Einzelplan 10 - Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

Bericht über das Ergebnis der Beratungen des Ausschusses für Europa- und Eine-Welt-Politik

Beschlussempfehlung

Der Entwurf des Einzelplans 10 wird, soweit die Zuständigkeit des Ausschusses für Europa- und Eine-Welt-Politik gegeben ist, mit den aus der Anlage ersichtlichen Änderungen angenommen.

Bericht

A Allgemeines

Der Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik hat die in seine Zuständigkeit fallenden Ansätze des Einzelplans 10 am 3. Dezember 2003, 10. Dezember 2003 und abschließend am 07. Januar 2004 beraten.

B Anträge der Fraktionen

Die Anträge der Fraktionen sind aus der Anlage ersichtlich. Die Begründungen zu den jeweiligen Anträgen und Einzelabstimmungsergebnisse sind ebenfalls in der Anlage aufgeführt.

C Ergebnis der Beratungen/Gesamtabstimmung

Der Ausschuss stimmt in der Gesamtabstimmung dem Einzelplan 10 seinen Zuständigkeitsbereich betreffend - einschließlich der zuvor beschlossenen Änderungen - mit den Stimmen der Fraktion der SPD und der Fraktion Bündnis 90/DIE GRÜNEN gegen die Stimmen der Fraktionen der CDU und der FDP zu.

Ute Koczy
Vorsitzende

Anlagen

**Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005
Sachhaushalt**

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																				
1	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 531 00 Informationsdienst Forum Eine Welt Reduzierung der Verpflichtungsermächtigung</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Ansatz lt. HH 2003</td> <td style="width: 40%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td style="text-align: center;">0 Euro</td> <td style="text-align: center;">0 Euro</td> <td style="text-align: center;">500 000 Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td>um</td> <td style="text-align: center;">0 Euro</td> <td style="text-align: center;">um</td> <td style="text-align: center;">500 000 Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td style="text-align: center;">0 Euro</td> <td style="text-align: center;">auf</td> <td style="text-align: center;">0 Euro</td> <td style="text-align: right;">180 000 Euro</td> </tr> </table> <p>Begründung: Eine-Welt-Politik ist Aufgabe des Bundes. Angesichts der dramatischen Haushaltslage des Landes Nordrhein-Westfalen ist angezeigt, haushaltspolitische Schwerpunkte zu setzen und ausschließlich originäre Aufgaben des Landes aus Landesmitteln zu finanzieren..</p>		2005	2004	Ansatz lt. HH 2003		von	0 Euro	0 Euro	500 000 Euro		um	0 Euro	um	500 000 Euro		auf	0 Euro	auf	0 Euro	180 000 Euro	SPD CDU FDP GRÜNE Nein Enth. Ja Nein
	2005	2004	Ansatz lt. HH 2003																				
von	0 Euro	0 Euro	500 000 Euro																				
um	0 Euro	um	500 000 Euro																				
auf	0 Euro	auf	0 Euro	180 000 Euro																			

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005
 Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																												
2	FDP	Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 531 00 Informationsdienst Forum Eine Welt Reduzierung des Ansatzes <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="text-align: center;">2005</td> <td style="text-align: center;">2004</td> <td style="text-align: center;">Ansatz lt. HH 2003</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">179 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">179 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">179 000 Euro</td> </tr> </table>		2005	2004	Ansatz lt. HH 2003	von	179 000 Euro	von	Euro	um	179 000 Euro	um	Euro	auf	0 Euro	auf	179 000 Euro	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="text-align: center;">SPD</td> <td style="text-align: center;">Nein</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">CDU</td> <td style="text-align: center;">Enth.</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">FDP</td> <td style="text-align: center;">Ja</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">GRÜNE</td> <td style="text-align: center;">Nein</td> </tr> </table>		SPD	Nein		CDU	Enth.		FDP	Ja		GRÜNE	Nein
	2005	2004	Ansatz lt. HH 2003																												
von	179 000 Euro	von	Euro																												
um	179 000 Euro	um	Euro																												
auf	0 Euro	auf	179 000 Euro																												
	SPD	Nein																													
	CDU	Enth.																													
	FDP	Ja																													
	GRÜNE	Nein																													
		<u>Begründung:</u> s. O.																													

**Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
 im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
 zum Haushaltsgesetz 2004/2005**

Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																				
3	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 534 00 Ausgaben für die Durchführung von Maßnahmen der Entwicklungszusammenarbeit</p> <p>Reduzierung der Ansätze 2005</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">von</td> <td style="width: 33%;">80 000 Euro</td> <td style="width: 33%;">von</td> <td style="width: 33%;">80 000 Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>80 000 Euro</td> <td>um</td> <td>80 000 Euro</td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>0 Euro</td> <td>auf</td> <td>0 Euro</td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">76 700 Euro</p> <p>Ansatz lt. HH 2003</p>	von	80 000 Euro	von	80 000 Euro	um	80 000 Euro	um	80 000 Euro	auf	0 Euro	auf	0 Euro	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">SPD</td> <td style="width: 33%;">Nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td>Enth.</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td>Ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td>Nein</td> </tr> </table>	SPD	Nein	CDU	Enth.	FDP	Ja	GRÜNE	Nein
von	80 000 Euro	von	80 000 Euro																				
um	80 000 Euro	um	80 000 Euro																				
auf	0 Euro	auf	0 Euro																				
SPD	Nein																						
CDU	Enth.																						
FDP	Ja																						
GRÜNE	Nein																						
		<p><u>Begründung:</u> S. O.</p>																					

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
 im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
 zum Haushaltsgesetz 2004/2005

Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis
4	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 537 00 Planungen, Versuche, Untersuchungen und Koordination von Kontakten mit Entwicklungsländern Reduzierung der Ansätze 2005</p> <p style="text-align: right;">2004</p> <p style="text-align: right;">Ansatz lt. HH 2003</p> <p>von 100 000 Euro um 100 000 Euro auf 0 Euro</p> <p>von 50 000 Euro um 50 000 Euro auf 0 Euro</p> <p style="text-align: right;">./ Euro</p> <p><u>Begründung:</u> s. o.</p>	<p>SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein</p>

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005

Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis												
5	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 547 00 Sächliche Verwaltungsausgaben des Eine-Welt-Beauftragten</p> <p>Reduzierung der Ansätze 2005</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">von</td> <td style="width: 33%;">3 000 Euro</td> <td style="width: 33%;">von</td> <td style="width: 33%;">3 000 Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>3 000 Euro</td> <td>um</td> <td>3 000 Euro</td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>0 Euro</td> <td>auf</td> <td>0 Euro</td> </tr> </table> <p>Begründung: S. O.</p> <p style="text-align: right;">Ansatz lt. HH 2003 2 600 Euro</p>	von	3 000 Euro	von	3 000 Euro	um	3 000 Euro	um	3 000 Euro	auf	0 Euro	auf	0 Euro	<p>SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein</p>
von	3 000 Euro	von	3 000 Euro												
um	3 000 Euro	um	3 000 Euro												
auf	0 Euro	auf	0 Euro												

**Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005**

Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis
6	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 633 00 Zuweisung für kommunale Entwicklungszusammenarbeit</p> <p>Reduzierung der Ansätze 2005</p> <p>von 1 500 000 Euro um 1 500 000 Euro auf 0 Euro</p> <p>von 1 500 000 Euro um 1 500 000 Euro auf 0 Euro</p> <p>2004</p> <p>Ansatz lt. HH 2003</p> <p style="text-align: right;">./ Euro</p>	<p>SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein</p>
		<p>Begründung: s. o.</p>	

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/5

Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																				
7	SPD/ GRÜNE	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 633 00 Zuweisungen für kommunale Entwicklungszusammenarbeit</p> <p>1. Ausbringung eines Haushaltsvermerks zu Titel 633 00: "Es wird zugelassen, dass der Förderungsrahmen bis zu 100 v.H. der zuwendungsfähigen Ausgaben betragen oder der erforderliche Eigenanteil (gemäß VVG Nr.2.4 zu § 44 LHO) durch Dritte erbracht werden kann."</p> <p>2. Erhöhung des Ansatzes/der VE</p> <table border="0" data-bbox="925 544 1133 1827"> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">2005</td> <td></td> <td style="text-align: center;">2004</td> <td style="text-align: center;">Ansatz lt. HH 2003</td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>1.500.000 Euro</td> <td>von</td> <td>1.500.000 Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>300.000 Euro</td> <td>um</td> <td>300.000 Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>1.800.000 Euro</td> <td>auf</td> <td>1.800.000 Euro</td> <td>0 Euro</td> </tr> </table> <p>Begründung: Das Programm „21 Cent pro Einwohner“ wurde gekürzt und vom GfG in den Einzelplan 10 überführt. Mit der Erhöhung soll ein Betrag auf der Basis „10-Cent pro Einwohner“ verankert werden.</p>		2005		2004	Ansatz lt. HH 2003	von	1.500.000 Euro	von	1.500.000 Euro		um	300.000 Euro	um	300.000 Euro		auf	1.800.000 Euro	auf	1.800.000 Euro	0 Euro	<p>SPD CDU FDP GRÜNE</p> <p>Ja Enth. Nein Ja</p>
	2005		2004	Ansatz lt. HH 2003																			
von	1.500.000 Euro	von	1.500.000 Euro																				
um	300.000 Euro	um	300.000 Euro																				
auf	1.800.000 Euro	auf	1.800.000 Euro	0 Euro																			

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005

Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis																								
8	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 681 00 Zuschüsse für den Einsatz junger Menschen in den Entwicklungsländern-Konkreter Friedensdienst</p> <p>Reduzierung der Ansätze 2005</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;"></td> <td style="width: 33%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">Ansatz lt. HH 2003</td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>306 000 Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>306 000 Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>0 Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>von</td> <td>340 000 Euro</td> </tr> <tr> <td></td> <td>um</td> <td>340 000 Euro</td> </tr> <tr> <td></td> <td>auf</td> <td>0 Euro</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">409 000 Euro</td> </tr> </table> <p><u>Begründung:</u> s. o.</p>		2004	Ansatz lt. HH 2003	von	306 000 Euro		um	306 000 Euro		auf	0 Euro			von	340 000 Euro		um	340 000 Euro		auf	0 Euro			409 000 Euro	<p>SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein</p>
	2004	Ansatz lt. HH 2003																									
von	306 000 Euro																										
um	306 000 Euro																										
auf	0 Euro																										
	von	340 000 Euro																									
	um	340 000 Euro																									
	auf	0 Euro																									
		409 000 Euro																									

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005

Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antrag- steller (Fraktion/ en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis															
9	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 684 10 Zuschüsse zur entwicklungspolitischen Informations- und Bildungsarbeit</p> <p>Reduzierung der Ansätze 2005</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 30%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 30%; text-align: center;">2003</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">135 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">150 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">135 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">150 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> <td style="text-align: right;">214 000 Euro</td> </tr> </table> <p>Begründung: s. O.</p>		2004	2003	von	135 000 Euro	150 000 Euro	um	135 000 Euro	150 000 Euro	auf	0 Euro	0 Euro	auf	0 Euro	214 000 Euro	<p>SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein</p>
	2004	2003																
von	135 000 Euro	150 000 Euro																
um	135 000 Euro	150 000 Euro																
auf	0 Euro	0 Euro																
auf	0 Euro	214 000 Euro																

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005
Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																				
10	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 684 20 Zuschüsse zum Aufbau eines Netzes von „Eine-Welt-Promotorinnen und Promotoren“</p> <p>Reduzierung der Verpflichtungsermächtigungen</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 20%;"></td> <td style="width: 30%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">800 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">800 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">800 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">800 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">1 750 000 Euro</td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">Ansatz lt. HH 2003</p>	2005	2004			von	800 000 Euro	von	800 000 Euro	um	800 000 Euro	um	800 000 Euro	auf	0 Euro	auf	0 Euro				1 750 000 Euro	<p>SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein</p>
2005	2004																						
von	800 000 Euro	von	800 000 Euro																				
um	800 000 Euro	um	800 000 Euro																				
auf	0 Euro	auf	0 Euro																				
			1 750 000 Euro																				
		<p><u>Begründung:</u> S. O.</p>																					

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005
 Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																								
11	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 684 20 Zuschüsse zum Aufbau eines Netzes von „Eine-Welt-Promotorinnen und Promotoren“</p> <p>Reduzierung des Ansatzes</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Ansatz lt. HH 2003</td> </tr> <tr> <td>von</td> <td style="text-align: right;">1 162 000 Euro</td> <td></td> <td></td> <td>von</td> <td></td> </tr> <tr> <td>um</td> <td style="text-align: right;">262 000 Euro</td> <td></td> <td></td> <td>um</td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td style="text-align: right;">900 000 Euro</td> <td></td> <td></td> <td>auf</td> <td style="text-align: right;">1 250 000 Euro</td> </tr> </table> <p><u>Begründung:</u> S. O.</p>		2005		2004		Ansatz lt. HH 2003	von	1 162 000 Euro			von		um	262 000 Euro			um		auf	900 000 Euro			auf	1 250 000 Euro	SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein
	2005		2004		Ansatz lt. HH 2003																						
von	1 162 000 Euro			von																							
um	262 000 Euro			um																							
auf	900 000 Euro			auf	1 250 000 Euro																						

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005
Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																								
12	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 687 10 Zuschüsse für Maßnahmen der technischen Zusammenarbeit im Ausland</p> <p>Reduzierung der Verpflichtungsermächtigungen</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: right;">Ansatz lt. HH 2003</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">65 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">65 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">65 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">65 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Begründung:</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">s. o.</td> </tr> </table>	2005	2004		Ansatz lt. HH 2003	von	65 000 Euro	von	65 000 Euro	um	65 000 Euro	um	65 000 Euro	auf	0 Euro	auf	0 Euro	Begründung:				s. o.				<p>SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein</p>
2005	2004		Ansatz lt. HH 2003																								
von	65 000 Euro	von	65 000 Euro																								
um	65 000 Euro	um	65 000 Euro																								
auf	0 Euro	auf	0 Euro																								
Begründung:																											
s. o.																											

**Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
 im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
 zum Haushaltsgesetz 2004/2005
 Sachhaushalt**

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																				
13	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 687 10 Zuschüsse für Maßnahmen der technischen Zusammenarbeit im Ausland</p> <p>Reduzierung der Ansätze</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 40%; text-align: right;">Ansatz lt. HH 2003</td> </tr> <tr> <td>von</td> <td style="text-align: right;">357 200 Euro</td> <td>von</td> <td style="text-align: right;">391 200 Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td style="text-align: right;">357 200 Euro</td> <td>um</td> <td style="text-align: right;">263 200 Euro</td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> <td>auf</td> <td style="text-align: right;">128 000 Euro</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">411 300 Euro</td> </tr> </table> <p>Begründung: S. O.</p>		2005	2004	Ansatz lt. HH 2003	von	357 200 Euro	von	391 200 Euro	um	357 200 Euro	um	263 200 Euro	auf	0 Euro	auf	128 000 Euro				411 300 Euro	SPD CDU FDP GRÜNE Nein Enth. Ja Nein
	2005	2004	Ansatz lt. HH 2003																				
von	357 200 Euro	von	391 200 Euro																				
um	357 200 Euro	um	263 200 Euro																				
auf	0 Euro	auf	128 000 Euro																				
			411 300 Euro																				

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005
Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis																				
14	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 687 11 Zuschüsse für Projekte ziviler Konfliktberatung im In- und Ausland</p> <p>Reduzierung der Verpflichtungsermächtigungen</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">50 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">50 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">50 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">50 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: right;">100 000 Euro</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">Ansatz lt. HH 2003</p>	2005	2004			von	50 000 Euro	von	50 000 Euro	um	50 000 Euro	um	50 000 Euro	auf	0 Euro	auf	0 Euro			100 000 Euro		<p>SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein</p>
2005	2004																						
von	50 000 Euro	von	50 000 Euro																				
um	50 000 Euro	um	50 000 Euro																				
auf	0 Euro	auf	0 Euro																				
		100 000 Euro																					
		Begründung:																					
		S. O.																					

**Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
 im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
 zum Haushaltsgesetz 2004/2005
 Sachhaushalt**

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktion/en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis																				
15	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 687 11 Zuschüsse für Projekte ziviler Konfliktberatung im In- und Ausland</p> <p>Reduzierung der Ansätze</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 30%; text-align: center;">Ansatz lt. HH 2003</td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>184 000 Euro</td> <td>von</td> <td>200 000 Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>184 000 Euro</td> <td>um</td> <td>100 000 Euro</td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>0 Euro</td> <td>auf</td> <td>100 000 Euro</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">280 000 Euro</td> </tr> </table> <p>Begründung: S. O.</p>		2005	2004	Ansatz lt. HH 2003	von	184 000 Euro	von	200 000 Euro	um	184 000 Euro	um	100 000 Euro	auf	0 Euro	auf	100 000 Euro				280 000 Euro	<p>SPD Nein CDU Enth. FDP Ja GRÜNE Nein</p>
	2005	2004	Ansatz lt. HH 2003																				
von	184 000 Euro	von	200 000 Euro																				
um	184 000 Euro	um	100 000 Euro																				
auf	0 Euro	auf	100 000 Euro																				
			280 000 Euro																				

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/5

Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																
16	SPD/ GRÜNE	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 687 11 Zuschüsse für Projekte ziviler Konfliktbearbeitung im In- und Ausland Erhöhung des Ansatzes/der VE</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 30%; text-align: center;">Ansatz lt. HH 2003</td> </tr> <tr> <td>von</td> <td style="text-align: right;">184.000 Euro</td> <td style="text-align: right;">200.000 Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td>um</td> <td style="text-align: right;">96.000 Euro</td> <td style="text-align: right;">80.000 Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td style="text-align: right;">280.000 Euro</td> <td style="text-align: right;">280.000 Euro</td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung: Nach den erheblichen Kürzungen im Vorjahr soll der Mittelansatz von 2003 beibehalten werden.</p>		2005	2004	Ansatz lt. HH 2003	von	184.000 Euro	200.000 Euro		um	96.000 Euro	80.000 Euro		auf	280.000 Euro	280.000 Euro		SPD CDU FDP GRÜNE Ja Enth. Nein Ja
	2005	2004	Ansatz lt. HH 2003																
von	184.000 Euro	200.000 Euro																	
um	96.000 Euro	80.000 Euro																	
auf	280.000 Euro	280.000 Euro																	

Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005
 Sachhaushalt

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antrag- steller (Fraktion/ en)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungs- ergebnis																												
17	FDP	<p> Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 896 00 Zuschüsse für Investitionsmaßnahmen der technischen Zusammenarbeit im Ausland Reduzierung der Verpflichtungsermächtigungen </p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">2004</td> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Ansatz lt. HH 2003</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">von</td> <td style="text-align: right;">53 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">von</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">53 000 Euro</td> <td style="text-align: right;">um</td> <td style="text-align: right;">51 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> <td style="text-align: right;">auf</td> <td style="text-align: right;">0 Euro</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">50 000 Euro</td> </tr> </table> <p> Begründung: S. O. </p>	2005	2004		Ansatz lt. HH 2003	von	53 000 Euro	von		um	53 000 Euro	um	51 000 Euro	auf	0 Euro	auf	0 Euro				50 000 Euro	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">SPD</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Nein</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">CDU</td> <td style="text-align: center;">Enth.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">FDP</td> <td style="text-align: center;">Ja</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">GRÜNE</td> <td style="text-align: center;">Nein</td> </tr> </table>	SPD	Nein	CDU	Enth.	FDP	Ja	GRÜNE	Nein
2005	2004		Ansatz lt. HH 2003																												
von	53 000 Euro	von																													
um	53 000 Euro	um	51 000 Euro																												
auf	0 Euro	auf	0 Euro																												
			50 000 Euro																												
SPD	Nein																														
CDU	Enth.																														
FDP	Ja																														
GRÜNE	Nein																														

**Änderungsanträge der Fraktionen zum Einzelplan 10
im Ausschuss für Europa- und Eine-Welt-Politik
zum Haushaltsgesetz 2004/2005
Sachhaushalt**

Anlage zu Vorlage 13/2620

Lfd. Nr. des Antrags	Antragsteller (Fraktionen)	Antrag (evtl. Begründung)	Abstimmungsergebnis																
18	FDP	<p>Kapitel 10 045 Eine-Welt-Politik Titel 896 00 Zuschüsse für Investitionsmaßnahmen der technischen Zusammenarbeit im Ausland</p> <p>Reduzierung des Ansatzes</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">2005</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">2004</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">von 75 000 Euro</td> <td style="text-align: center;">von 75 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">um 75 000 Euro</td> <td style="text-align: center;">um 25 000 Euro</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">auf 0 Euro</td> <td style="text-align: center;">auf 50 000 Euro</td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">Ansatz lt. HH 2003</p>	2005	2004	von 75 000 Euro	von 75 000 Euro	um 75 000 Euro	um 25 000 Euro	auf 0 Euro	auf 50 000 Euro	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">SPD</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Nein</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">CDU</td> <td style="text-align: center;">Enth.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">FDP</td> <td style="text-align: center;">Ja</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">GRÜNE</td> <td style="text-align: center;">Nein</td> </tr> </table>	SPD	Nein	CDU	Enth.	FDP	Ja	GRÜNE	Nein
2005	2004																		
von 75 000 Euro	von 75 000 Euro																		
um 75 000 Euro	um 25 000 Euro																		
auf 0 Euro	auf 50 000 Euro																		
SPD	Nein																		
CDU	Enth.																		
FDP	Ja																		
GRÜNE	Nein																		
		Begründung: S. O.																	

Finanzministerium
des Landes Nordrhein-Westfalen

Vorlage an den Haushalts- und
Finanzausschuss des Landtags

Anlage zu den Vorlagen 13/2617
13/2618
13/2619
13/2620

Änderungen im Entwurf der Haushaltspläne 2004/2005

Einzelplan 10: Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

Anlage: Änderungen bei den Haushaltsansätzen

Einzelplan: Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Anlage: Änderungen bei den Haushaltsansätzen

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Haushaltsjahr 2004			Haushaltsjahr 2005		
		Ansatz nach dem Entwurf für 2004 EUR	mehr/ weniger EUR	neuer Ansatz für 2004 EUR	Ansatz nach dem Entwurf für 2005 EUR	mehr/ weniger EUR	neuer Ansatz für 2005 EUR
10 020	Allgemeine Bewilligungen						
<u>537 14</u>	<u>Werkverträge Konzeption Landesgartenschau</u>	0	50.000	50.000	0	0	0
	Titelgruppe 65 Kleingartenwesen						
	<u>Die Haushaltsvermerke 1 und 2 werden wie folgt gefasst:</u>						
	<u>1. Die Ausgaben der Titelgruppe sind übertragbar und gegenseitig deckungsfähig.</u>						
	<u>2. Die Verpflichtungsermächtigungen sind gegenseitig deckungsfähig und dürfen auch für alle Titel der Titelgruppe in Anspruch genommen werden.</u>						
883 65	Zuweisungen an Gemeinden	285.500	164.500	450.000	275.500	174.500	450.000
	<u>Neuer Haushaltsvermerk:</u>						
	<u>Es wird zugelassen, dass der erforderliche Eigenanteil (gemäß VVG Nr.2.4 zu § 44 LHO) durch Dritte erbracht werden kann.</u>						
10 030	Agrarwirtschaft, Forstwirtschaft, Naturschutz und Landschaftspflege						
	Titelgruppe 82 Naturschutz und Landschaftspflege						
633 82	Sonstige Zuweisungen (an Gemeinden, GV)	2.700.000	0	2.700.000	2.700.000	400.000	3.100.000
	In den Erläuterungen unter Nr.4 (Biologische Stationen (Projektförderung)) wird der Betrag für das Jahr 2005 von 1.200.000 € auf 1.600.000 € hochgesetzt.						
686 82	Sonstige Zuschüsse für laufende Zwecke in Inland	5.958.000	0	5.958.000	5.308.000	400.000	5.708.000
	In den Erläuterungen unter Nr.2 (Errichtung und Unterhaltung Biologischer Stationen (institutionelle Förderung)) wird der Betrag für das Jahr 2005 von 4.150.000 € auf 4.550.000 € hochgesetzt.						

Einzelplan: Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Anlage: Änderungen bei den Haushaltsansätzen

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Haushaltsjahr 2004		Haushaltsjahr 2005		
		Ansatz nach dem Entwurf für 2004 EUR	mehr/ weniger EUR	Ansatz nach dem Entwurf für 2005 EUR	mehr/ weniger EUR	neuer Ansatz für 2005 EUR
10 040	Verbraucherangelegenheiten Titelgruppe 61 Verbraucheraufklärung, Verbraucherberatung, Verbraucherschutz					
	<u>Die Haushaltsvermerke 1 und 2 werden wie folgt gefasst:</u> <u>1. Die Ausgaben der Titelgruppe sind übertragbar und gegenseitig deckungsfähig.</u> <u>2. Die Verpflichtungsermächtigungen sind gegenseitig deckungsfähig und dürfen auch zugunsten der übrigen Titel der Titelgruppe in Anspruch genommen werden.</u>					
684 61	Zuschüsse für laufende Zwecke an Verbraucherverbände	9.390.000	0	8.340.000	1.050.000	9.390.000
10 045	Eine-Welt-Politik					
633 00	Zuweisungen für kommunale Entwicklungszusammenarbeit <u>neuer Haushaltsvermerk:</u> <u>Es wird zugelassen, dass der Förderungsrahmen bis zu 100 v.H. der zuwendungsfähigen Ausgaben betragen oder der erforderliche Eigenanteil (gemäß VVG Nr.2.4 zu § 44 LHO) durch Dritte erbracht werden kann.</u>	1.500.000	300.000	1.500.000	300.000	1.800.000
687 11	Zuschüsse für Projekte ziviler Konfliktberatung im In- und Ausland	200.000	80.000	184.000	96.000	280.000
10 080	Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes					
231 14	Zuweisungen des Bundes zur Förderung von einzelbetrieblichen Maßnahmen	4.779.000	-447.000	4.779.000	-981.000	3.798.000

Einzelplan: Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Anlage: Änderungen bei den Haushaltsansätzen

Kapitel Titel	Zweckbestimmung (Änderungen sind unterstrichen)	Haushaltsjahr 2004			Haushaltsjahr 2005		
		Ansatz nach dem Entwurf für 2004 EUR	mehr/ weniger EUR	neuer Ansatz für 2004 EUR	Ansatz nach dem Entwurf für 2005 EUR	mehr/ weniger EUR	neuer Ansatz für 2005 EUR
231 15	Zuweisungen des Bundes zur Förderung der Marktstruktur	405.000	0	405.000	405.000	-300.000	105.000
231 16	Zuweisungen des Bundes zur Förderung wasserwirtschaftlicher und kulturbautechnischer Maßnahmen	123.000	-123.000	0	123.000	-123.000	0
231 17	Zuweisungen des Bundes zur Förderung der Forstwirtschaft	2.400.000	0	2.400.000	2.400.000	-840.000	1.560.000
683 64	Titelgruppe 64 Einzelbetriebliche Maßnahmen	7.515.000	-745.000	6.770.000	7.515.000	-1.635.000	5.880.000
683 65	Zuschüsse (an private Unternehmen)	675.000	0	675.000	675.000	-500.000	175.000
683 66	Titelgruppe 66 Wasserwirtschaftliche und kulturbautechnische Maßnahmen	205.000	-205.000	0	205.000	-205.000	0
683 67	Titelgruppe 67 Forstliche Maßnahmen	3.430.000	0	3.430.000	3.430.000	-1.400.000	2.030.000
	<u>Abschluss Einzelplan 10:</u>						
	Einnahmen:	516.853.700	-570.000	516.283.700	529.797.100	-2.244.000	527.553.100
	Ausgaben:	994.113.800	-355.500	993.758.300	979.461.300	-1.319.500	978.141.800
	Verpflichtungsermächtigungen:	326.315.000	0	326.315.000	309.181.000	0	309.181.000